

**POKOJ n.o.**  
**Zariadenie pre seniorov**  
**Voderady 205, 919 42, tel.č.:033 / 55 90 396**

---

**Výročná správa neziskovej organizácie Pokoj n.o.**  
**za rok 2019**

## **OBSAH VÝROČNEJ SPRÁVY**

- 1. Prehľad činností**
- 2. Ročná účtovná závierka**
- 3. Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke**
- 4. Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch**
- 5. Prehľad rozsahu príjmov v členení podľa zdrojov**
- 6. Stav a pohyb majetku a záväzkov Pokoj n.o.**
- 7. Zmeny a nové zloženie orgánov Pokoj n.o.**
- 8. Ďalšie údaje určené správnou radou**
- 9. Iné informácie**

# 1. PREHLAD ČINNOSTÍ

**Pokoj n.o.** so sídlom v obci Voderady č. 205, IČO: 45743851, DIČ: 2024138512, predkladá výročnú správu za rok 2019.

Pokoj n.o. je nezisková organizácia, ktorá od 01.01.2015 poskytuje nasledovné všeobecne prospešné služby:

poskytovanie sociálnych služieb v zmysle zákona č.448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a to:

- poskytovanie sociálnych služieb v zariadení pre fyzické osoby, ktoré sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a pre fyzické osoby, ktoré dovŕšili dôchodkový vek:
- v zariadení pre seniorov

Pokoj n.o. so sídlom 919 42 Voderady č. 205 bol zriadený Mgr. Monikou Vojtechovou a Mgr. Adrianou Orlickou. Pokoj n.o. vznikla zakladacou listinou zo dňa 15.08. 2014. Riaditeľkou zariadenia je Mgr. Monika Vojtechová.

Budova a vnútorné zariadenie Pokoj n.o., zariadenia pre seniorov vo Voderadoch je vlastníctvom pána Stanislava Vojtecha. Za zverený majetok zodpovedá riaditeľka Pokoj n.o..

Pokoj n.o. je celoročné a celodenné zariadenie, ktoré poskytuje sociálne služby. V zariadení pre seniorov sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby alebo fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov.

Pokoj n.o., zariadenie pre seniorov má kapacitu 20 miest. K 01.01. 2019 bolo v zariadení 20 klientov. V priebehu roka bolo prijatých sedem klientiek, dve klientky boli prepustené a šesť klientiek zomrelo. K 31.12. 2019 bolo v zariadení 19 klientiek. Najstarším obyvateľom zariadenia je 99 ročná pani a najmladšou obyvateľkou je 73 ročná pani. Priemerný vek obyvateľov v Pokoj n.o. je 85 rokov. Priemerný počet klientov počas roka 2019 bol 19,29. Priemerná mesačná úhrada na jedného klienta činila 640,00 eur. Priemerné mesačné náklady na prevádzku, na jedného klienta za rok 2019 boli 1.160,88 eur .

## **Predmet činnosti a personálna skladba zariadenia**

Predmetom a cieľom činnosti Pokoj n.o., zariadenia pre seniorov je zabezpečiť biologické, psychosociálne a duchovné potreby seniorom, poskytovaním rôznych druhov sociálnych služieb a sociálnej pomoci na prežitie plnohodnotnej staroby.

Pre zabezpečovanie nevyhnutných služieb Pokoj n.o. zamestnával v roku 2019

12 zamestnancov:

- 1 riaditeľka - sociálna pracovníčka
- 1 ekonómka - sociálna pracovníčka
- 1 zdravotná sestra
- 2 zdravotné asistentky
- 1 ergoterapeutka
- 4 opatrovatel'ky
- 1 kuchárka
- 1 upratovačka

Na výpomoc počas PN a dovolení pracovali v zariadení 11 zamestnanci na Dohody o vykonaní prác.

Pokoj n.o. od 01.01.2015 poskytuje a zabezpečuje tieto sociálne služby:

1. sociálne poradenstvo,
2. sociálna rehabilitácia,
3. ošetrovateľská starostlivosť,
4. ubytovanie,
5. stravovanie,
6. upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva,
7. osobné vybavenie
8. odvoz obyvateľa k lekárovi a na potrebné vyšetrenia do Trnavy.

Okrem týchto nevyhnutných služieb zabezpečuje aj záujmovú činnosť.

## **Činnosti realizované v rámci poskytovaných služieb:**

### **Odborné činnosti:**

### Pomoc pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby

Klienti po prijíme do zariadenia sú odkázaní na pomoc inej fyzickej osoby v oblasti:

- » stravovania a pitného režimu,
- » vyprázdňovania močového mechúra,
- » vyprázdňovania hrubého čreva,
- » osobnej hygieny,
- » celkového kúpeľa,
- » obliekania, vyzliekania,
- » zmeny polohy, sedenia a státia,
- » pohybu po schodoch,
- » pohybu po rovine,
- » orientácie v prostredí,
- » dodržiavania liečebného režimu,
- » potreby dohľadu.

Príslušný orgán na základe vykonanej lekárskej a sociálnej posudkovej činnosti určí klientovi rozsah jeho odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby.

Poznaním potrieb klientov orientovaných na všetky oblasti života človeka je podmienené poskytovanie praktických, konkrétnych a cielených sociálnych služieb danej skupine a vytváranie individuálnych plánov pre klientov.

Predpokladom kvalitných služieb je teda poznanie všetkých, ktoré sa týkajú života jednotlivcov.

Nie je postačujúce klienta zabezpečiť len materiálne, rovnaký dôraz kladieme aj na pozitívne kontakty v zmysle ich kvality, nie kvantity, či na možnosť sebarealizácie klientov.

Samotná skutočnosť nutnosti odchodu z domova do zariadenia sociálnych služieb predstavuje pre mnohých jednotlivcov konfliktnú situáciu, vrátane ich vlastných nepriaznivých situačných konfliktov s rekapituláciou etapových životných diania, ktoré ich do tohto stavu doviedli, čo býva umocnené neznalosťou prostredia. Východiskom z tejto situácie môžu byť adekvátne resp. priaznivé medzilidské vzťahy, zmysluplná organizácia dňa s ponukou rôznorodých aktivít naplňujúcich voľný čas, ale aj príjemné prostredie umožňujúce oddych, relaxáciu a sprostredkovanie priaznivých zážitkov.

Pomoc pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby v Pokoj n.o., zariadení pre seniorov zabezpečujú najmä zdravotné sestry a opatrovatel'ky, ktoré sú klientom k dispozícii počas celého dňa. Naším najpodstatnejším cieľom je vyvolať u klienta pocit , že je dôležitou súčasťou zariadenia.

### Sociálne poradenstvo

Základné poradenstvo v sociálnej a právnej oblasti, ako i pri bežných problémoch každodenného života je poskytované sociálnou pracovníčkou zariadenia. V prípade potreby špecializovaného sociálneho poradenstva a pri riešení problémov presahujúcich kompetencie bazálneho sociálneho poradenstva je daný problém konzultovaný resp. priamo riešený s odborníkmi z oblasti, ktorej sa týka.

### Sociálna rehabilitácia

Pri práci s klientom kladieme dôraz na jeho rehabilitáciu a to nie len sociálnu, ale obsahujúcu všetky zložky rehabilitácie s úsilím ovplyvniť všetky funkcie, a to tak somatické, aj mentálne vychádzajúc z kvantitatívne a kvalitatívne znížených dispozícií. Systematickou rehabilitáciou sa usilujeme za aktívnej spolupráce rehabilitovaných zabrániť ďalšiemu rozvoju choroby a čiastočne zmiernovať jej dôsledky a to v dvoch rovinách. V prvej rovine používaním špecifických postupov zameraných na klienta a v druhej rovine do prostredia, ktoré mu uľahčia denné činnosti a zmiernia jeho handicap.

Dôraz kladieme na individualizovanie starostlivosti a posilnenia nezávislosti, sebestačnosti a seberealizácie cieľovej skupiny prijímateľov sociálnej služby vychádzajúc z psychologickkej, medicínskej a sociálnej diagnostiky do používaných metód a postupov v súlade s prejavmi ochorení.

Usilujeme sa zabezpečiť cieľovým skupinám prijímateľov sociálnej služby (seniorom) bezpečné prostredie pri zachovávaní ich ľudskej dôstojnosti a rovnakého rešpektu, aký sa prejavuje ktorémukol'vek inému človeku, sprostredkovať dostatok informácií a koordinované služby, ako zdravotnícke, tak aj sociálne.

Sociálnu rehabilitáciu v Pokoj n.o., zariadení pre seniorov zabezpečuje komplexný tím zariadenia t.j. sociálny pracovník, asistent sociálnej rehabilitácie, zdravotné sestry a opatrovatel'ky.

## Ošetrovateľská starostlivosť

Ošetrovateľská starostlivosť je pre klientov nášho zariadenia poskytovaná v rámci služieb obvodnej lekárky MUDr. Andrei Petríčkovej a jeho ambulantnej zdravotnej sestry. Okrem toho sú v zariadení zamestnané 2 zdravotné sestry, ktoré dokážu včas identifikovať chorobu a poskytnúť adekvátnu pomoc. Samozrejmosťou je, že našim klientom zabezpečujeme i pravidelné kontroly u lekárov špecialistov.

## **Obslužné činnosti**

### Stravovanie

Stravovanie je jednou z nevyhnutných služieb poskytovaných klientom v našom zariadení. Priamo súvisí s uspokojovaním jednej zo základných ľudských potrieb človeka, ktorá je nielen fyziologickým procesom uspokojovania potrieb organizmu človeka, ale aj zabezpečovaním všetkých materiálnych a funkčných nárokov organizmu na udržanie jeho rastu, zdravia a výkonnosti.

Za stravovanie sa v zariadeniach sociálnych služieb považuje poskytovanie stravy v súlade so zásadami zdravej výživy a s prihliadnutím na vek a zdravotný stav klientov. Klientom poskytujeme celodenné stravovanie, t.j. raňajky, desiata, obed, olovrant a večera, pri diabetickej diéte aj druhá večera. Stravovanie pre klientov zabezpečujeme prípravou stravy vo vlastnej stravovacej prevádzke a podľa vlastného zostaveného jedálneho lístka. Jedálny lístok je zostavovaný stravovacou komisiou, ktorej členmi sú aj samotní klienti, zvolení ako zástupcovia ostatnými klientmi. Klienti zároveň môžu do procesu tvorby jedálneho lístka zasahovať aj prostredníctvom Knihy prianí a sťažností umiestnenej v prístupovej chodbe a zároveň aj prostredníctvom schránky podnetov, pripomienok, pochvál, návrhov a sťažností, kde sa môžu vyjadriť aj anonymne. Pripomienky zo strany klientov neostávajú bez povšimnutia, hlavne ak prispievajú k zvýšeniu kvality poskytovaných sociálnych služieb. Pri zostavovaní jedálneho lístka sa prihliada aj na rôznorodosť podmienok a zvyklosti danej lokality. Súčasťou stravy je denne čerstvé ovocie a zelenina. Nechýbajú rôznorodé zeleninové šaláty. Podľa potrieb obyvateľov sa zabezpečujú rôzne diéty.

Dôraz sa kladie na správnu výživu, ktorá je nesmierne dôležitá. Zásadou správnej výživy je, aby klienti potravou prijímali všetky dôležité živiny v potrebnom množstve a správnom pomere. Preferujeme potraviny s nízkou energetickou hodnotou, strukoviny, ovocie, zeleninu, potraviny obsahujúce bielkoviny. Zvýšenú pozornosť venujeme pitnému režimu klientov počas celého roka s mimoriadnym dôrazom na pitný režim v letných mesiacoch. Pri stravovaní klientov striktne dodržiavame zásady hygienického charakteru. V oblasti samostatnosti pri stravovaní klientov sa dôrazne zameriavame aj na udržanie ich samostatnosti a len podľa potreby zabezpečujeme pomoc pri kŕmení postihnutých a nevládných klientov.

### Ubytovanie

Zariadenie je umiestnené v obytnej oblasti v blízkosti miestnej komunity. Vonkajší exteriér aj vnútorný interiér budovy sú upravené s prihliadnutím na rôzne pohybové obmedzenia klientely / madlá, bezbariérovosť a pod./. Budova má prízemie a 2 poschodia. Kvalitu svojho bývania môže klient priamo ovplyvniť osobným výberom ako vo vzťahu k poschodiu, tak aj vo vzťahu k počtu lôžok na izbe. V zariadení sa nachádzajú izby: 4x dvojľôžková, 4x trojlôžková izba. Klient má možnosť doplniť si základné vybavenie izby predmetmi a vecami z domova, ktoré mu toto prostredie bude čo najviac pripomínať. Záujmovej a spoločenskej činnosti ako aj individuálnym spoločenským potrebám sa môžu venovať v spoločenskej miestnosti i v jedálni zariadenia.

Zónou oddychu a relaxu je aj veľká záhrada, v ktorej klienti radi trávia voľné chvíle. Ide o prostredie motivujúce a inšpirujúce pre získavanie pozitívnych zážitkov a relaxáciu spojenú s oddychom a zároveň je aj miestom spoločných stretnutí s priateľmi, známymi, rodinou. Súčasne klientom sprostredkováva najlacnejší liek na svete, ktorým je pohyb na čerstvom vzduchu blahodarne pôsobiaci na telesné aj duševné zdravie, posilňujúci svaly, kĺby, zlepšujúci krvný obeh, odstraňujúci nespavosť a podobne. Táto zóna ponúka klientom aj ďalšie široké možnosti osobnej realizácie sa v rámci rôznych ďalších druhov činností – pracovnej, tvorivej, technickej a pod.

### Upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva

Bežné a celkové upratovanie zabezpečujú opatrovatelky zariadenia. Pri údržbe šatstva a bielizne aktívne spolupracujú aj samotní klienti, ktorí v rámci pracovnej terapie zašívajú gombíky, párujú ponožky a realizujú drobnejšie a menej náročné opravy šatstva a bielizne.

Klienti v rámci pracovnej terapie rovnako participujú pri čistení exteriéru budovy, kde každoročne organizujeme brigády spojené s menšími prácami – hrabanie trávy, okopávanie predzáhradky, zametanie chodníka a pod. .

## **Ďalšie činnosti**

### Zabezpečenie záujmovej činnosti a pracovnej terapie

Jednou z veľmi dôležitých činností v zariadení je organizácia voľného času klientov a jeho vyplňanie zmysluplnými aktivitami. Pri práci s klientmi využívame rôzne metódy, techniky a formy práce. Základnou metódou používanou pri práci s klientom je rozhovor, ktorý realizujeme jednak ako samostatnú metódu, rovnako aj ako jednu z techník pri realizácii iných metód. Neoddeliteľnou súčasťou rozhovoru je aj ďalšia využívaná metóda, ktorou je pozorovanie ako zámerné a plánované sledovanie klienta s cieľom rozpoznania jeho potrieb, napríklad u klientov trpiacich ochorením demencie, alebo napríklad s cieľom spoznania klientovho vnútorného prežívania. Na základe rozhovoru a pozorovania v spolupráci so samotným klientom vytvárame denný plán činnosti v rámci doobednajšej činnostnej terapie. Ako sme už uviedli pri práci s klientom kladieme dôraz na jeho rehabilitáciu zahrňujúcu všetky zložky – liečebnú, sociálnu, výchovnú aj pracovnú s cieľom komplexného a koordinovaného využívania medicínskych, sociálnych, výchovných a pracovných prostriedkov na nácvik a precvičovanie jednotlivca do najvyššej miery s cieľom umožniť mu začlenenie do spoločnosti rozumejúc tým najmä jeho účasť na rôznych aktivitách spoločenského, verejného a súkromného života prostredníctvom nasledovných programov a aktivít:

- integračné programy – napríklad poriadaním kultúrnych podujatí, s cieľom zabezpečiť klientom kontakt so spoločenským prostredím a nepripustiť tak izoláciu klientov, či sprostredkovať im možnosť získať pozitívne zážitky,
- záujmové činnosti – zahŕňajú rôznorodé aktivity zamerané na zmysluplné využívanie voľného času. Patria sem rôzne výtvarné a iné ručné činnosti ako štrikovanie, strihanie, maľovanie a podobne zamerané na tréning a zachovávanie jemnej a hrubej motoriky, možnosť vyjadriť prostredníctvom prác vnútorné pocity ako je radosť, či hnev, ale aj ďalšie činnosti ako montáž a demontáž stavebníc, spoločenské hry, skladanie puzzle, čítanie a počúvanie čítaného.
- cvičenie, vychádzky – zachovávať a podporovať fyzickú kondíciu klienta, pobyt na čerstvom vzduchu, kontakty so širším okolím,
- posedenia pri rozhovore – sprostredkovanie informácií zo sociálnej, kultúrnej či

medicínskej oblasti a rôznych iných oblastí života,

-kultúrne programy – vystúpenia detí, súborov, spoločenské akcie a pod. – kultúrne vyžitie, kontakt s inými, odstránenie izolácie. Úzko spolupracujeme s deťmi zo základnej a umeleckej školy vo Voderadoch.

- nemožno zabudnúť, že vhodne volenou aktivitou je aj duševná práca, premýšľanie, meditácie, alebo prijímanie krásnych a príjemných vecí a podnetov, počúvanie hudby, či sledovanie televízie a počúvanie rozhlasu.

- z ďalších aktivít možno spomenúť ešte činnosti každodenného života akými sú napríklad: upratovanie, pomoc pri žehlení, práce v záhrade - sezónne práce ako sú napríklad , hrabanie lístia, vešanie, či zbieranie bielizne, zaváranie ovocia a zeleniny. Zariadenie ponúka dostatok možností na pracovné uplatnenie klientov, ktoré môžu byť prínosom pri riešení ich psychických a fyzických problémov a vytváranie pocitu užitočnosti a užitočnosti. Cieľom týchto aktivít je využívať účinky práce na liečenie chorého organizmu alebo narušenej psychiky.

Tieto aktivity vychádzajúce z potrieb klientov a zohľadňujúce funkčné, fyziologické a psychologické zvláštnosti klientov obsahujú zábavnú aj terapeutickú časť, aby bola zabezpečená vyváženosť a zmysuplné trávenie voľného času našich klientov.

### **Aktivity v roku 2019.**

Január – v spolupráci so ZŠ Voderady sme zrealizovali pre klientov vystúpenie pri príležitosti Troch kráľov.

Február – každoročne je pre nás karneval jednou z najveselších spoločenských podujatí, na ktoré sa veľmi tešíme . Pripravujeme si masky a výzdobu . Tento rok sme si pripravili krátky program, zatancovali sme si a posedeli pri poháriku vína.

Marec – začiatkom mesiaca sme si pripomenuli MDŽ a zaspomínali na oslavy tohoto sviatku v minulosti. Koncom mesiaca sme pri príležitosti Marca mesiaca knihy v spolupráci so ZŠ vo Voderadoch prežili príjemné posedenie, pri ktorom nám deti prečítali z rozprávkových kníh.

Apríl - svätá spoveď k príležitosti Veľkej noci. Veľká noc a samotná svätá spoveď je výnimočnou udalosťou pre klientov v našom zariadení.

– tvorivé dielne, príprava veľkonočnej výzdoby.

Jún – Vďaka finančnej podpore Trnavského samosprávneho kraja sme v rámci projektu "Biblioterapia - aj knihy môžu liečiť" zakúpili do nášho zariadenia nové knihy, pracovné zošity, pracovné materiály a spoločenské hry, ktoré využívame v rámci biblioterapie. Jednou z nosných aktivít projektu je spájanie generácií. Naše zariadenie pravidelne navštevujú deti a trávia s

klientkami voľný čas čítaním kníh a výrobou drobných darčiekov.

Viac tu: <https://www.pokoj-sk.sk/news/prijemne-popoludnie-v-pokoji/>

tvorivé dielne v altánku, počas teplých júnových dní sme si krátili voľný čas zhotovovaním darčkových predmetov pri hudbe.

Október – Mesiac úcty k starším – posedenia a spomínanie na časy dávno minulé. Mesiac október je pre nás Pokojákov vo Voderadoch významný mesiac. Nakoľko priemerný vek našich klientov je už vyšší, veľmi si vážime, ak si nás niekto všimne.

December – vytvorili sme si vianočnú atmosféru, aby sme sa pripravili na vianočné sviatky, tým, že sme si ozdobili zariadenie vianočnou výzdobou.

Tak ako každoročne aj tento rok nám prišli deti z MŠ a ZŠ predstaviť krátky program a zavinšovať rôzne vianočné vinše. Sme veľmi radi, že môžeme deťom prispieť krátkym programom i mi „Pokojáci.“

V našom zariadení sa pravidelne konajú posedenia pri príležitosti narodenín a menín.

## 2. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Pokoj n.o. zostavil riadnu účtovnú závierku ku dňu 15.03.2020. Účtovná závierka tvorí jeden celok. Účtovná závierka neziskovej účtovnej jednotky je v sústave podvojného účtovníctva obsahuje všeobecné náležitosti:

Názov účtovnej jednotky: Pokoj n.o.  
Sídlo účtovnej jednotky: 919 42 Voderady č. 205  
Telefón, e-mail: 033/5590396, ddvoderady@stonline.sk  
DIČ: 2024138512  
IČO: 45743851  
Za obdobie: od 01.01 – do 31.12. 2019

Ďalej účtovná závierka obsahuje:

- a) Súvahu (Úč NUJ 1-01)
- b) Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)
- c) Poznámky Úč NUJ 3-01)

Ročná účtovná závierka tvorí prílohu č. 1 tejto Výročnej správy.

### **3. VÝROK AUDITORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE**

Podľa Zákona č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, § 33 ods. (3) Ročná účtovná závierka musí byť overená audítorom, ak

a) dotácia zo štátneho rozpočtu prekročí v roku sumu 33 193,-Eur. Dotácia zo štátneho rozpočtu pre Pokoj n.o. v roku 2019 bola v sume 111.946,11 Eur.

b) všetky príjmy neziskovej organizácie prekročia 165 969,- Eur. Všetky príjmy Pokoj n.o. boli v sume 263.388,38 Eur.

Organizácia Pokoj n.o. mala pre rok 2019 povinnosť dať overiť ročnú účtovnú závierku v oboch bodoch §33 ods. (3) zákona. Ročnú účtovnú závierku overovala Ing Račková Terézia. Výrok auditora je prílohou č. 2 tejto výročnej správy.

#### 4. PREHLAD O PEŇAŽNÝCH PRÍJMOCH A VÝDAVKOCH

Pokoj n.o. disponuje s dvoma bankovými účtami vedenými v Poštovej banke. Prvý účet IBAN: SK0565000000000020121459 je určený pre príjmy ako napr. mesačné úhrady od klientov a i. (okrem štátnej dotácie) a výdavky súvisiace s činnosťou zariadenia. Druhý účet IBAN: SK8865000000190020121459 bol zriadený ako samostatný účet kde sa eviduje štátna dotácia a výdavky z nej čerpané. Na začiatku roka 2019 Pokoj n.o. disponoval na účtoch a v pokladni spolu sumou 984,50 Eur. Na konci roka 2019 Pokoj n.o. disponoval na účtoch a v pokladni spolu sumou 386,92 Eur. Spolu disponibilné príjmy Pokoj n.o. za rok 2019 boli spolu v sume 263.388,38 Eur. Spolu výdavky Pokoj n.o. za rok 2019 boli spolu v sume 268.719,88 Eur.

| A. BEŽNÉ VÝDAVKY za rok 2019             |                   |
|------------------------------------------|-------------------|
| Názov                                    | Suma v €          |
| <b>SPOLU BEŽNÉ VÝDAVKY za rok 2019</b>   | <b>268.719,88</b> |
| - Mzdové náklady                         | 166.251,69        |
| - Zákonné sociálne a zdravotné poistenie | 53.624,97         |
| - Ostatné sociálne poistenie             | 119,52            |
| - Zákonné sociálne náklady               | 1.867,02          |
| Z toho - stravné lístky                  | 766,26            |
| - Pracovné oblečenie                     | 197,18            |
| - Tvorba sociálneho fondu                | 762,08            |
| - Ostatné                                | 141,50            |
| - Materiál                               | 19.286,89         |
| Z toho – Potraviny                       | 8.132,68          |
| - Režijný materiál                       | 1.707,99          |
| - Hygienické a čistiace prostriedky      | 2.800,84          |
| - Kancelárske potreby                    | 471,81            |
| - Predmety na pracovnú terapiu           | 482,40            |
| - PHL                                    | 462,27            |
| - Drobný hmotný majetok                  | 2.972,60          |
| - Materiál na opravy                     | 1.757,84          |
| - Ostatný materiál                       | 498,46            |
| - Spotreba energie                       | 5.347,14          |
| - El. energia                            | 1.709,73          |
| - Voda                                   | 685,93            |
| - Plyn                                   | 2.951,48          |
| - Odpis auta                             | 5.736,00          |

|                                          |                  |
|------------------------------------------|------------------|
| <b>- Ostatné služby</b>                  | <b>11.469,33</b> |
| - Nájomné                                | 1.200,00         |
| - Telefón, internet, pošta               | 601,47           |
| - Softvér                                | 974,44           |
| - Čistiareň                              | 192,76           |
| - BOZP                                   | 680,49           |
| - Stočné                                 | 502,25           |
| - Školenia                               | 810,00           |
| - Spracovanie účtovníctva                | 3.456,00         |
| - Inzercia                               | 1.155,00         |
| - Ostatné                                | 1.896,92         |
| <b>- Opravy</b>                          | <b>3.444,31</b>  |
| <b>- Ostatné dane a poplatky, pokuty</b> | <b>610,54</b>    |
| <b>- Náklady na reprezentáciu</b>        | <b>206,32</b>    |
| <b>- Ostatné</b>                         | <b>756,15</b>    |

| <b>B. SKUTOČNÉ PRÍJMY za rok 2019</b>  |                   |
|----------------------------------------|-------------------|
| <b>Názov</b>                           | <b>Spolu v €</b>  |
| <b>Príjmy - z toho</b>                 | <b>129.810,53</b> |
| - Úhrady od obyvateľov                 | 148.145,93        |
| - Príspevky z podielu zaplatenej dane  | 2.640,06          |
| - Ostatné príjmy                       | 156,28            |
| <b>Príjmy z dotácie</b>                | <b>112.446,11</b> |
| - MPSVaR SR                            | 111.946,11        |
| - Dotácia TTSK                         | 500,00            |
| <b>SPOLU PRÍJMY</b>                    | <b>263.388,38</b> |
| <b>Zostatok na účtoch a v pokladni</b> | <b>386,92</b>     |

## Financovanie zariadenia

Na udržanie požadovaného štandardu bolo potrebné počas roku 2019 vynaložiť finančné prostriedky aj na rôzne opravy a údržby. Realizovali sme maľovku izieb, nakúpili sme elektrický šporák do kuchyne a iné.

## 5. PREHLAD ROZSAHU PRÍJMOV V ČLENENÍ PODĽA ZDROJOV

Pokoj n.o. disponoval v roku 2019 príjmami:

- Úhrady klientov za služby za rok 2019
- Dotácia z MPSVaR SR
- Dotácia z TTSK
- Príspevky z podielu zaplatenej dane
- Ostatné príjmy (prijaté úroky z bánk, vrátené poistné, za energie a i.)
- Pôžička

| <b>B. SKUTOČNÉ PRÍJMY za rok 2019</b>  |                   |
|----------------------------------------|-------------------|
| Názov                                  | Spolu v €         |
| <b>Príjmy - z toho</b>                 | <b>129.810,53</b> |
| - Úhrady od obyvateľov                 | 148.145,93        |
| - Príspevky z podielu zaplatenej dane  | 2.640,06          |
| - Ostatné príjmy                       | 156,28            |
| <b>Príjmy z dotácie</b>                | <b>112.446,11</b> |
| - MPSVaR SR                            | 111.946,11        |
| - Dotácia TTSK                         | 500,00            |
| <b>SPOLU PRÍJMY</b>                    | <b>263.388,38</b> |
| <b>Zostatok na účtoch a v pokladni</b> | <b>386,92</b>     |

## 6. STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV POKOJ N.O.

Pokoj n.o. ku dňu 31.12.2019 evidoval pohľadávky, ktoré predstavovali neuhradené časti úhrad za sociálne služby v sume 10.816,24 Eur.

Pokoj n.o. ku dňu 31.12.2019 evidoval záväzky, ktoré pozostávali z neuhradených faktúr v sume 491,71 Eur a z neuhradenej pôžičky v sume 4.654,03 Eur.

| Krátkodobý finančný majetok          | Stav na konci účtovného obdobia | Stav na konci bezprostredne predchádzajúcemu účtovnému obdobiu |
|--------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>Pokladňa</b>                      | <b>72,29</b>                    | <b>0,86</b>                                                    |
| <b>Účet SK0565000000000020121459</b> | <b>905,84</b>                   | <b>381,46</b>                                                  |
| <b>Účet SK8865000000190020121459</b> | <b>6,37</b>                     | <b>4,60</b>                                                    |

## **7. ZMENY A NOVÉ ZLOŽENIE ORGÁNOV POKOJ N.O.**

### **Organizačná zložka zariadenia**

Organizačné zložky a predstavitelia Pokoj n.o.:

1. Správna rada Pokoj n.o. pozostáva z týchto členov:

1.1 Stanislav Vojtech,

1.2 Ľudmila Vojtechová,

1.3 Ľuboš Orlický,

2. Revízor:

Mgr. Adriana Orlická,

3. Riaditeľ:

Mgr. Monika Vojtechová,

Zmeny v zložení týchto orgánov v roku 2019 nenastali.

## **8. ĎALŠIE ÚDAJE URČENÉ SPRÁVNOU RADOU**

Správna rada Pokoj n.o. zasadala v roku 2019 celkom 2 krát. Témou zasadnutí bolo schvaľovanie použitia finančných prostriedkov na rekonštrukčné práce, schválenie Výročnej správy, schválenie rozpočtu na rok 2020.

Rok 2019 bol náročný, nakoľko sme čelili viacerým problémom. Museli sme riešiť nedostatok personálu častým podávaním pracovnej inzercie a zvyšovaním miezd. Tiež sa zvyšovali mzdové príplatky podľa zákonníka práce, ktoré zvýšili náklady.

Na zvládnutie náročnej finančnej situácie sme museli požiadať o poskytnutie pôžičky na vykrytie zvýšených nákladov. No vďaka zamestnancom sa nám podarilo zachovať vysokú úroveň poskytovaných sociálnych služieb.

Za finančnú pomoc zo strany Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR, klientov a dobrovoľných darcov ďakujeme.

## 9. INÉ INFORMÁCIE

Pokoj n.o. ako účtovná jednotka vzhľadom na charakter svojej činnosti nemá žiadne náklady na výskum a vývoj, nemá žiadne organizačné zložky v zahraničí.

Pokoj n.o. ako účtovná jednotka nie je vystavená žiadnym významným rizikám a neistotám vo svojej činnosti.

Činnosť Pokoj n.o. nemá žiadny vplyv na životné prostredie. Pokoj n.o. je významným zamestnávateľom, zamestnáva dvanásť ľudí na trvalý pracovný pomer, ktorí sú z blízkeho okolia a ďalších šiestich zamestnancov na dohody o vykonaní prác, o pracovnej činnosti a o brigádnickej práci študentov a teda Pokoj n.o. má vplyv na zamestnanosť.

Po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa zostavuje účtovná s nenastali žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by bolo potrebné uviesť vo výročnej správe.

Voderady, dňa 22.03. 2020

Mgr. Monika Vojtechová  
riaditeľka Pokoj n.o.

## 9. INÉ INFORMÁCIE

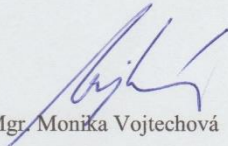
Pokoj n.o. ako účtovná jednotka vzhľadom na charakter svojej činnosti nemá žiadne náklady na výskum a vývoj, nemá žiadne organizačné zložky v zahraničí.

Pokoj n.o. ako účtovná jednotka nie je vystavená žiadnym významným rizikám a neistotám vo svojej činnosti.

Činnosť Pokoj n.o. nemá žiadny vplyv na životné prostredie. Pokoj n.o. je významným zamestnávateľom, zamestnáva dvanásť ľudí na trvalý pracovný pomer, ktorí sú z blízkeho okolia a ďalších šiestich zamestnancov na dohody o vykonaní prác, o pracovnej činnosti a o brigádnickej práci študentov a teda Pokoj n.o. má vplyv na zamestnanosť.

Po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa zostavuje účtovná s nenastali žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by bolo potrebné uviesť vo výročnej správe.

Voderady, dňa 22.03. 2020

  
Mgr. Monika Vojtechová  
riadiateľka Pokoj n.o.

## Príloha č. 1

UZNUJ\_1

Úč NUJ

## ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky  
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 9

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć Đ Ę F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

|                                                                                            |                                                                                    |                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Daňové identifikačné číslo<br>2 0 2 4 1 3 8 5 1 2<br>IČO<br>4 5 7 4 3 8 5 1<br>SID SK NACE | Účtovná závierka<br>x riadna x zostavená<br>mimoriadna schválená<br>(vyznačí sa x) | Mesiac Rok<br>Za obdobie od 0 1 2 0 1 9<br>do 1 2 2 0 1 9<br>Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 8<br>do 1 2 2 0 1 8 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Priložené súčasti účtovnej závierky

x Súvaha (Úč NUJ 1-01)

x Poznámky (Úč NUJ 3-01)

x Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

P O K O J n . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Číslo

2 0 5

PSČ

Obec

9 1 9 4 2 V O D E R A D Y

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 /

0 /

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

1 3 . 0 3 . 2 0 2 0

Podpisový záznam osoby  
zodpovednej za vedenie  
účtovníctva:Podpisový záznam osoby  
zodpovednej za zostavenie  
účtovnej závierky:Podpisový záznam  
štatutárneho orgánu alebo  
člena štatutárneho orgánu  
účtovnej jednotky:

Schválená dňa:

. . 2 0

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

### správnej rade neziskovej organizácie POKOJ n. o. Voderady

#### Správa z auditu účtovnej závierky

##### Názor

Uskutočnila som audit účtovnej závierky **neziskovej organizácie POKOJ n. o. so sídlom Voderady 205** (ďalej len „nezisková organizácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2019, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie neziskovej organizácie k 31. decembru 2019 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

##### Základ pre názor

Audit som vykonala podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od neziskovej organizácie som nezávislá podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnila som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

##### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti neziskovej organizácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle neziskovú organizáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

##### Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor.

Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.

- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohla navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol neziskovej organizácie.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť neziskovej organizácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinná upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Môj záver vychádza z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že nezisková organizácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

#### **Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov**

##### Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a zváženie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdila som, či výročná správa neziskovej organizácie obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

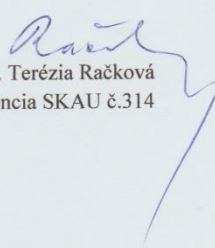
Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2019 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, som povinná uviesť, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú som obdržala pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mala uviesť.

Hrnčiarovce, 22.03.2020



  
Ing. Terézia Račková  
licencia SKAU č.314